

大賽車是展現澳門車手更勝一籌的機會 Oportunidade para provar a superioridade dos pilotos locais

增刊
SUPLEMENTO

疫情影響下，海外車手又一年缺席澳門大賽車。本地賽車手梁瀚昭認為，這屆賽事是證明澳門車手更勝一籌的機會。儘管存在挑戰，澳門體育局局長保證這三天的賽事將充滿激情

A pandemia pressiona mais um ano sem a presença de pilotos internacionais. Charles Leong, piloto local, vê nesta edição uma oportunidade de provar a superioridade dos atletas de Macau. “Apesar dos desafios”, o presidente do Instituto do Desporto garante três dias recheados de emoção, a partir de hoje



專訪
ENTREVISTA
梁瀚昭期望展現本地車手的價值
Charles Leong espera demonstrar o valor dos pilotos locais **II-IV**



助力經濟復甦
RECUPERAÇÃO ECONÓMICA
潘永權表示，大賽車將有助經濟復甦
Evento vai ajudar na recuperação económica, diz Pun Weng Kun **V**



邊看邊學
VER PARA APRENDER
週邊活動推廣賽車文化
Atividades promovem a cultura do desporto motorizado **VI**



賽程表
PROGRAMAÇÃO
賽程表齊齊看
Veja o programa do Grande Prémio, que inicia hoje **VII**

梁瀚昭：冀望能展現出澳門賽車手更勝一籌

Charles Leong quer provar superioridade dos pilotos de Macau

王美美 MEI MEI WONG

一年一度澳門格蘭披治大賽車開鑼，在去年四級方程式(F4)賽事中，一舉奪冠的澳門本地賽車手梁瀚昭在賽前接受本報專訪時表示，絕對有信心再下一城，這位現年20歲本地賽車手認為，大賽車對於澳門來說，是一項很有價值的活動，這一個舞台能夠展現澳門的賽車手比起內地是更勝一籌的。

Com a 68ª edição do Grande Prémio de Macau à porta, o vencedor da corrida de Fórmula 4 do ano passado, Charles Leong Hon Chio, garante ao PLATAFORMA estar “extremamente confiante” de que conseguirá levar de novo a vitória para casa. O piloto local com 20 anos de idade vê este evento como “altamente positivo” para a cidade e também espera que os pilotos de Macau provem a sua superioridade em relação aos do continente.

—你在8歲時便對賽車感興趣，經過多年，由在觀眾席上的車迷，到成為東望洋赛道上的賽車手。在你眼中，澳門格蘭披治大賽車是怎樣的？

梁瀚昭：一直以來，有很多國際車手來澳比賽，大賽車作為宣傳澳門有非常之重要的作用，令很多國外人士認識澳門，而非賭場。雖然在賽事上有改變，但大賽車的氛圍不變，藉著大賽車向旅客宣傳澳門疫情穩定，準備好歡迎旅客到來，對澳門來說，這是一項很有價值的對外宣傳活動。

—連續兩年受疫情影響，外國車手未能來澳參賽，澳門格蘭披治大賽車是否能成為本地車手展現實力，更為人所知的舞台？

梁瀚昭：很多人說大賽車變成了大灣區賽事，其實我們的對手是整個中國內地的賽車手，大賽車繼續舉辦，能夠展示澳門的車手比起內地車手是更勝一籌的。

—去年你在F4賽事中，創下澳門歷，史

大熱奪冠。今年再戰，有信心取得好成績嗎？

梁瀚昭：絕對有信心。若能再下一城，我希望能憑藉著這個榮譽，嘗試影響澳門人對賽車文化、賽車運動有一個重新的認識。在澳門，暫時沒有一個人能站得住，腳能夠將賽車的價值宣揚開去。澳門大賽車明擺是一件有價值的事，但為甚麼會被市民踩低呢？問題在於缺乏對一項運動正面健康的宣傳。賽車不單止是一項運動，你能從中學到很多東西。無論是商業上，抑或是做人方面，就如油門和剎車，也可以是一個人生的道理。你遲少少剎車，你會冒上更多的風險；但你早點剎車，可以早點踩油門，在直路上可以行得更快。

—如何能更好地宣傳賽車？

梁瀚昭：現時路環小型賽車場需18歲以上、持有車牌才可駕駛小型賽車。最簡單就是把年齡限制下調，既然澳門有場地，盡可能在車場做好防噪音措

施，或引入電動卡丁車減低噪音。因為疫情，連賽車暑期班也暫停，令後續的接觸和缺少。政府可往這一方向向青少年推廣，除了賽車博物館，亦要將賽車運動專業化，讓更多人接觸專業化的賽車運動，既要宣傳賽車運動是一項專業，同時將賽車大眾化。—大賽在即，你在訓練、體能和心態方面準備得如何？

梁瀚昭：基本上都準備得差不多，只不過可能練車的時間較少，肌肉記憶方面可能稍為差一點。由於要找贊助，變成沒甚麼時間訓練，這亦是我未來希望有能力時，能改變的遊戲規則。至於在心態上也盡量控制好，特別是人大了，需顧慮的事情亦多了，特別是找贊助，沒有了早幾年那種單純的衝勁，某程度上有少少影響到心態，亦分散了注意力。由2018年開始，有好幾次都因為突然失去贊助資源，無法得到訓練，一直都未能發揮出自己真正的實力。





- Desde os 8 anos de idade que se apaixonou pelo desporto motorizado, passando de fã na plateia a piloto no Circuito da Guia. Como vê o Grande Prémio de Macau?

Charles Leong Hon Chio - Há muito tempo que vários profissionais internacionais vêm a Macau para competir. As corridas de carro assumem um papel de grande importância na promoção da cidade, muitas pessoas de fora conhecem Macau por esta competição, não pelos casinos.

Apesar do evento ter sofrido algumas mudanças, o ambiente continua o mesmo. Estas corridas promovem entre os visitantes a imagem de Macau como uma cidade com a situação epidémica sob controlo, pronta a recebê-los. É uma atividade altamente benéfica para Macau.

- Pelo segundo ano consecutivo os pilotos estrangeiros foram impedidos de competir. Será esta edição do Grande Prémio de Macau um palco para os pilotos locais se exibirem e se darem a conhecer?

C.L.H.C. - Várias pessoas afirmam que o Grande Prémio é agora a “Corrida da Grande Baía”, embora na verdade os nossos adversários sejam pilotos de várias regiões do Interior. No entanto, podemos provar a superioridade dos pilotos de Macau em relação aos do continente.

- Após a vitória de Fórmula 4 no ano passado, está confiante para este ano?

C.L.H.C. - Estou extremamente confiante. Se conseguir vencer outra corrida, espero que essa honra me possibilite inspirar os residentes de Macau a terem uma nova perspetiva sobre a cultura do automobilismo. Atualmente, ninguém na cidade parece defender o valor deste desporto. O Grande Prémio de Macau é um evento altamente positivo. Porque continua então a ser subvalorizado pelo público? A meu ver, o problema está na falta de promoção positiva do desporto. O automobilismo é mais do que isso. Aliás, muito podemos aprender com ele, quer seja a nível comercial ou pessoal. O acelerador e os travões podem servir como uma lição de vida: o risco que se assume ao travar tarde; ou o facto de ao travar mais cedo podermos rapidamente voltar a carregar no acelerador e sermos mais velozes no nosso caminho.

- Como podemos melhorar na promoção do automobilismo?

C.L.H.C. - Atualmente o Kartódromo

一賽車與其他運動項目在澳門是否也同樣面臨缺乏資源和人才，變相無法培養職業運動員？

梁瀚昭：賽車是一項非常複雜的運動。不是你有實力、加入一個球隊、不用付出太多的金錢，就可跟隨隊伍訓練。雖然政府也有支持我們，但由於開支較大，賽車手都要自己出去找車隊和資源。若一個車手能跟隨車隊四處比賽，長期是備戰的環境，車手的狀態會好很多，但澳門沒有這樣的團隊、人才和資源。另外，澳門體育大方針是大眾運動，而非專業運動，所以對於我們這些在能力衝上去的精英

運動員來說是有些影響。

一你認為是甚麼讓澳門大賽車如此特別？

梁瀚昭：賽道、每一年來澳參加的車手和大賽車在國際上的地位。

一長大後，你對大賽車的感受有甚麼不同？

梁瀚昭：最大的不同就是自己可以在澳門東望洋賽道上馳騁。對於我們喜歡車的人來說，是一件會令人興奮、開心不已的事。

一你已在東望洋賽道奪過冠軍，澳門格蘭披治大賽車對於你來說的意義是甚麼？



de Coloane apenas permite que visitantes acima dos 18 anos e com carta de condução conduzam nas suas pistas. A medida mais fácil de implementar seria baixar o limite de idade, assim como procurar diminuir o ruído nas pistas, com a implementação de veículos elétricos, por exemplo. Com a pandemia, mesmos as aulas de condução de karts foram canceladas no verão, resultando num afastamento entre a população e o desporto e também falta de treino na área. O Governo poderá promover esta atividade entre os jovens com a criação de um museu para o automobilismo e com a promoção deste percurso profissional. O contacto entre a população e o automobilismo profissional promove não só o desporto como profissão, como também ajuda a popularizá-lo.

- Como vão os treinos, preparação física e mental para a competição?

C.L.H.C. - Estou praticamente preparado, mas devido ao pouco tempo de treino que tive, talvez a minha memória muscular tenha sofrido um

pouco. Contudo, no futuro espero conseguir evitar certos problemas comuns neste desporto, como a necessidade de procurar patrocinadores e o tempo de treino. Temos de possuir um controlo mental forte, especialmente com o avançar da idade e o crescimento das nossas preocupações. Quando é altura de procurar patrocinadores, já não sou tão despreocupado como era, o que de certa forma afeta o meu estado de espírito e capacidade de foco. Desde o início de 2018 que por várias razões fui incapaz de treinar devido à desistência súbita de patrocinadores, afetando a minha performance.

- Estará o automobilismo e outros desportos em Macau a sofrer com falta de recursos e talentos, não conseguindo por isso desenvolver mais atletas profissionais?

C.L.H.C. - O automobilismo é um desporto complexo. Não é possível apenas com base no talento juntarmos a uma equipa e começar a treinar sem quaisquer fundos. Mesmo com apoio governamental, o elevado custo deste desporto obriga os pilotos a procurar individualmente equipas e

梁瀚昭：對於我來說，大賽車是一個平台，是一個可以令我想做的事是有機會發生的平台。希望利用到這一平台，去證明澳門車手是有實力去贏。一目標還是當初的成為F1車手嗎？

梁瀚昭：現在已經有點「轉呔」，希望將賽車運動傳給下一代，或改變遊戲規則，可以將賽車中有營利的部分幫助車手減輕支出。F1的夢想那麼大，改變遊戲規則的夢想也是那麼大，希望可以做得好。目前的方向會繼續做電競隊、卡仔隊，等疫情好轉或遇上對的時機就會嘗試去做改變。📌



生於澳門的梁瀚昭在8歲開始接觸賽車，在天分與努力之下，年僅14歲的他首次參加F4賽事，便在上海取得第一個F4分站冠軍。3年後，他更奪得國際汽聯中國F4方程式及2017年亞洲雷諾方程式系列賽兩個年度總冠軍。在第65屆澳門格蘭披治大賽車，梁瀚昭首度亮相東望洋賽道，參戰F3賽事，可惜受意外影響，未能完成賽事。他以145分獲得2018年國際汽聯亞洲三級方程式錦標賽年度總冠軍，是排名最高的亞洲車手。翌年，梁瀚昭二次出戰東望洋賽道出戰F3，結果排第19名。2020年，他在澳門格蘭披治大賽車四級方程式大賽中贏得冠軍。

Nascido em Macau, Charles Leong Hon Chio começou a conduzir com apenas 8 anos de idade. Devido ao seu talento e trabalho, estreou-se aos 14 anos na Fórmula 4 e venceu o seu primeiro campeonato em Xangai. Três anos depois, venceu a FIA F4 China e a Fórmula Renault 2017 asiática. Na 65ª edição do Grande Prémio de Macau, Charles Leong Hon Chio estreou-se no Circuito da Guia competindo na categoria F3, porém, foi impedido de terminar a corrida devido a um acidente. Foi ainda o piloto asiático mais bem classificado no Campeonato de Fórmula 3 da Ásia com 145 pontos. No ano seguinte, na 66ª edição do Grande Prémio de Macau, Charles Leong Hon Chio participou pela segunda vez na competição de F3 no Circuito da Guia, e terminou em 19º. Em 2020, o piloto local venceu a prova de F4 do Grande Prémio de Macau. 📌

recursos. Se um condutor conseguir participar com a sua equipa em quatro corridas, a longo prazo a condição do mesmo será muito superior. No entanto, Macau não possui equipas, talentos ou recursos dessa dimensão. Apesar de ser um desporto popular na cidade, não é profissional, ou seja, é difícil para atletas de elite como nós chegar ao topo.

- O que faz do Grande Prémio de Macau um evento tão especial?

C.L.H.C. - A pista, os atletas que se deslocam a Macau todos os anos e o estatuto internacional da corrida.

- Depois de se tornar adulto, qual a maior diferença que sentiu em relação ao automobilismo?

C.L.H.C. - A maior diferença é o facto de agora poder conduzir no Circuito da Guia. Para amantes do desporto motorizado é um momento muito entusiasmante e gratificante.

- Já venceu no Circuito da Guia. O significado do Grande Prémio de Macau muda?

C.L.H.C. - Para mim as corridas são como uma plataforma, um espaço onde aquilo que quero fazer se pode tornar realidade. Espero conseguir usar esta plataforma para provar que os pilotos de Macau também são capazes de ganhar.

- O seu objetivo continua a ser chegar à Fórmula 1?

C.L.H.C. - O mundo sofreu várias mudanças repentinas, mas espero conseguir passar esta paixão à geração seguinte ou mudar de certa forma o sistema do desporto para que este se torne mais lucrativo para os pilotos. Tanto o sonho da F1 como o de fazer a diferença no desporto são objetivos gigantescos, mas espero conseguir concretizar ambos. A direção atual inclui a criação de uma equipa de Esports e de corridas de karts. Quando a situação epidémica acalmar, iremos então tentar implementar algumas mudanças. 📌

賽車驅動經濟復甦和區域一體化

Motores aceleram a recuperação económica e integração regional

澳門體育局局長潘永權向《澳門平台》保證，舉辦大賽車會對經濟有正面影響。另一方面，大賽車將成為本地和大灣區賽車迷之間「共同感到自豪的焦點」。

身兼大賽車組委會協調員的潘永權表示，大賽車能夠如期舉行，發出了一個明確訊號，即「澳門是一個充滿活力及安全宜遊的城市，有能力舉辦大型賽車活動，並有助於旅遊業、酒店業和餐飲業」。現時目標明確—既要考慮現在，亦要面向將來。短中期而言，「與大賽車相關的積極效應將促進多個行業的發展，加快經濟復甦的步伐」。長遠來說，延續這項近70年的傳統，「旨在確保在全球旅遊恢復時，澳門仍是一個受歡迎的目的地」。潘永權表示，在「一系列為全澳居民和遊客度身訂造的配套活動」的幫助下，再加上為期三天的精彩賽事，大賽車所帶來的效益並不僅限於經濟層面，同時亦在社會層面上。「我們希望向整座城市灌輸一種熱情、樂觀和自豪的感覺。」



不過，潘永權亦慨嘆疫情對大賽車的影響，或者說「對幾乎所有重大的全球體育賽事的影響」。他強調「儘管存在挑戰」，大賽車將繼續舉行6場賽事，包括「各類型的賽車項目」和來自世界領先製造商的賽車。在中國內地的新星和出色車手共同參與下，潘永權相信，大賽車所呈現的是「創造澳門格蘭披治大賽車標誌性聲譽的關鍵」。

一提及澳門，便會提到大灣區的趨勢下，組委會正在關注這一情況，並計劃探索「所有機遇」—從專家合作到貿易合作計劃，以及橫琴粵澳深度合作區作為起始點的可能性。潘永權向《澳門平台》解釋：「澳門格蘭披治大賽車現在本身有許多來自大灣區的车隊和車手，多年來，大賽車包括一項專門為加強灣區城市之間的體育融合而成立的賽事。」組委會希望吸引更多大灣區的车迷，在整個地區擴大忠實和熱情車迷的基礎，令大賽車成為本地和大灣區車迷之間「共同感到自豪的焦點」。

A realização do Grande Prémio tem impacto económico assegurado, garante ao PLATAFORMA o presidente do Instituto do Desporto, Pun Weng Kun. Por outro lado, pretende-se que o evento se torne um “ponto focal de um sentimento de orgulho partilhado” entre os apoiantes locais e os da Área da Grande Baía.

O facto de o Grande Prémio poder ser realizado como previsto transmite uma mensagem clara de que Macau “é uma cidade vibrante e segura, capaz de acolher um grande evento automobilístico que, por sua vez, ajudará as indústrias do turismo, hotelaria e restauração”, avalia Pun Weng Kun, que também coordena a Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau (COGPM). Os objetivos definidos são a pensar no

presente e no futuro. A curto e médio prazo, “os efeitos positivos associados ao Grande Prémio irão promover o desenvolvimento de múltiplas indústrias e acelerar o ritmo da recuperação económica”; a longo prazo, a continuidade de uma tradição com quase sete décadas visa “assegurar que Macau continua a ser um destino predileto quando as viagens globais forem retomadas.”

Os benefícios não são só económicos, mas também sociais, com “uma série de eventos auxiliares adaptados tanto a residentes como a visitantes de todos os grupos demográficos”, em combinação com três dias de competições emocionantes de automobilismo. “Esperamos inculcar um sentimento de entusiasmo, otimismo e orgulho em toda a cidade”, aponta o presidente do

Instituto do Desporto. Contudo, Pun Weng Kun não deixa de lamentar o impacto da pandemia no evento; ou melhor, “em quase todos os grandes eventos desportivos mundiais”. “Apesar dos desafios”, o coordenador evidencia o programa de seis corridas “com uma variedade de disciplinas do desporto motorizado” e com carros de corrida provenientes dos principais fabricantes mundiais. Com a mescla de jovens em início de carreira e algumas das estrelas mais bem-sucedidas do desporto na China, acredita estar a apresentar “a própria essência do que criou a reputação icónica do Grande Prémio de Macau.” E quem diz Macau, diz Grande Baía, uma paisagem à qual a Comissão Organizadora está atenta e pretende explorar “todas as oportunidades”,

desde colaborações com peritos a programas de cooperação comercial, e a nova Zona de Cooperação Aprofundada em Hengqin poderá ser o ponto de partida.

“O próprio Grande Prémio de Macau apresenta agora muitas equipas e concorrentes de toda a Área da Grande Baía e, durante alguns anos, o programa incluiu uma corrida formada especificamente para forjar uma maior integração desportiva entre as cidades”, explica Pun Weng Kun ao PLATAFORMA. A Comissão Organizadora espera atrair mais adeptos da Grande Baía para que o Grande Prémio possa tornar-se “um ponto focal de um sentimento de orgulho partilhado, expandindo a sua base de apoiantes em toda a região”, conclui.

推廣大賽車

Promover o desporto motorizado

塔石廣場於11月13日舉行大賽車車展活動，提供近距離觀看參賽戰車的機會，吸引車迷到場參與。車展展出多部參賽戰車及大會工作車輛和救援車輛。多位參賽車手亦親臨現場，場面熱鬧。

社區推廣方面，今年11月在本澳多間學校舉辦賽車圖片巡校展活動，以展板方式向學生講述澳門格蘭披治大賽車的歷史及相關資訊。另外，大賽車組委會一如以往繼續與教育及青年發

A Praça do Tap Seac foi palco da Exposição de Carros do Grande Prémio de Macau, no dia 13 de novembro, onde se viu de perto as grandes máquinas em prova, atraindo a participação dos fãs do desporto motorizado.

A exposição integrou carros de corrida participantes, assim como os carros oficiais e

展局協作，邀請學生觀看賽事，讓學生到賽車現場親身感受賽車氣氛，透過不同方式讓年青一代加深認識大賽車。

此外，組委會亦在本澳社區多個地點設置大型屏幕轉播賽事，包括議事亭前地、祐漢街市公園、三盞燈圓形地、氹仔嘉模墟、友誼廣場、綠楊花園休憩區和塔石廣場，讓市民及旅客能以不同途徑觀看賽事。

為了進一步推廣賽車文化，鼓勵澳門

de intervenção rápida. Estiveram também presentes no evento pilotos concorrentes, criando uma atmosfera animada.

Em termos de promoção comunitária, a exposição itinerante de fotografias das corridas decorre durante o mês de novembro nas escolas locais, a qual inclui a história do Grande Prémio de Macau e informação

居民參與大賽車活動，組委會將舉辦第68屆澳門格蘭披治大賽車攝影比賽，收件日期為11月22日至12月30日。

第68屆澳門格蘭披治大賽車將由今（19）日開始，為期3天至21日。今屆的賽事組合包括澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽、金沙中國澳門GT盃、銀河娛樂澳門東望洋大賽、新濠澳門房車盃、美高梅大灣區GT盃及永利澳門挑戰盃。📷

relacionada. Além disso, a Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau (COGPM) continua a cooperação com a Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, convidando estudantes a assistirem aos treinos das corridas para que possam viver a experiência no local, permitindo que as ger-

ações mais novas aprendam mais sobre o Grande Prémio.

Serão também instalados ecrãs gigantes para a transmissão das corridas em vários pontos da cidade, junto à comunidade local, incluindo na Praça do Senado, Jardim do Mercado de Iao Hon, Rotunda de Carlos da Maia, Feira do Carmo, Praça da Amizade, Zona de Lazer do Edifício Lok Yeong Fa Yuen e na Praça do Tap Seac, proporcionando à população e aos visitantes diferentes meios para viver o evento. No sentido de promover a cultura do desporto motorizado e encorajar a população a envolver-se, a COGPM realiza o Concurso de Fotografia do 68.º Grande Prémio de Macau, cujas inscrições e recolha de obras decorrem de 22 de novembro a 30 de dezembro.

O 68.º Grande Prémio de Macau tem arranque confirmado já esta sexta-feira e estende-se até domingo. O programa deste ano inclui: o Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM; a Taça GT Macau – Sands China; a Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment; a Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco; a Taça GT Grande Baía – MGM, e a Taça Challenge Macau – Wynn. 📷

回憶 Memórias

1 983年4月，我在澳門舊碼頭下船。沉重的濕氣和客運大樓的霉味記錄著我和東方的首次接觸。新環境的適應伴隨著疑惑、驚訝和若干陶醉中緩慢地進行。就在那一年的11月，我認識了這一如嘉年華般的汽車盛會。大賽車期間，這座城市發生了翻天覆地的變化。一個時至今日，仍然可看到的奇怪的蛻變。但在80和90年代，情況無疑是不同的。這個城市也是如此，不是很現代化，就像大賽車一樣。這是另一



在賽道兩旁的樹木和混凝土牆後的觀眾見證著比賽
As corridas eram presenciadas (...) em árvores e por detrás de muros junto à pista

種魅力.....你可以在大賽車開始前感受到，每到晚上，街道成為本地賽車手的舞台，他們測試自己的愛車和技術。在賽道兩旁的樹木和混凝土牆後的觀眾見證著比賽。那時的防撞欄不多，賽車的咆哮聲在耳邊綿延不絕。由專業的搭棚師傅建造的看台數量稀少。在其他時候.....會有狗隻在跑道上走來走去，暴露在強烈的陽光下的揮旗手昏昏欲睡，卻又會因賽車翻側而驚醒。汽車和電單車衝破脆弱的護欄，直墜珠江水域，莫名其妙地令觀眾激動起來。隨著時間的推移，賽道變得更加專業，在安全方面有所改善，並限制賽道上的通道和流動性。自從我第一次接觸大賽車以來，已經快40年了。在這座城市和這條賽道上，很多東西都改變了。惟有這個傳統仍在繼續上演。📷

Em Abril de 1983 desembarcava no velho cais de jetfoil de Macau. O ar pesado da humidade e o cheiro bafiento do terminal marcavam o meu primeiro encontro com o Oriente. A adaptação ao novo ambiente foi-se fazendo lentamente, entre interrogações, surpresas e alguns encantos.

Ainda em novembro desse ano conheci o circo automóvel. Na época do Grande Prémio a cidade transfigurava-se. Uma

estranha metamorfose que ainda hoje se constata. Mas nos anos 80 e 90 era sem dúvida diferente. A cidade também o era, que por ser pouco modernizada, fazia com que o evento também o fosse. Era outro charme... sentia-se o GP antes de acontecer, quando à noite as ruas viravam palco de praticantes locais, que testavam as suas máquinas e perícias. As corridas eram presenciadas por um público empoleirado em árvores e por

detrás de muros junto à pista. Eram raras as vedações de proteção e o roncar das máquinas vivia-se da proximidade. As bancadas, em menor número, eram feitas pelos profissionais do bambu. Claramente outros tempos... em que cães se passeavam pela pista, oficiais de bandeiras estavam expostos ao sol intenso e adormeciam apenas para acordar com o tombo na pista. Os carros e motos não resistiam às frágeis proteções

e terminavam nas águas do Delta, com consequências que estranhamente agitavam a multidão. Com o decorrer dos anos o circuito foi-se tornando mais profissional, com melhorias na segurança e restrições no acesso e mobilidade do circuito. Já lá vão quase 40 anos desde o meu primeiro contacto com o GP. Muita coisa mudou, na cidade e no circuito. Mas a tradição continua. 📷

J.M.C.

賽程表 PROGRAMAÇÃO

19/11 - 星期五	19/11 - SEXTA-FEIRA
<p>6:00 - 賽道封閉</p> <p>6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道</p> <p>8:00 ~ 8:25 - 永利澳門挑戰盃 - 自由練習</p> <p>8:40 ~ 9:05 - 新濠澳門房車盃 - 自由練習</p> <p>9:20 ~ 9:45 - 美高梅大灣區GT盃 - 自由練習</p> <p>10:00 ~ 10:25 - 澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽 - 自由練習</p> <p>10:40 ~ 11:05 - 銀河娛樂澳門東望洋大賽 - 自由練習</p> <p>11:20 ~ 11:45 - 金沙中國澳門GT盃 - 自由練習</p> <p>12:10 ~ 12:35 - 永利澳門挑戰盃 - 排位賽</p> <p>12:55 ~ 13:20 - 新濠澳門房車盃 - 排位賽</p> <p>13:40 ~ 14:05 - 美高梅大灣區GT盃 - 排位賽</p> <p>14:25 ~ 14:50 - 澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽 - 排位賽</p> <p>15:10 ~ 15:35 - 銀河娛樂澳門東望洋大賽 - 排位賽</p> <p>15:55 ~ 16:20 - 金沙中國澳門GT盃 - 排位賽</p> <p>18:00 - 賽道解封</p>	<p>6:00 - Fecho do Circuito</p> <p>6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito</p> <p>8:00 ~ 8:25 - Taça Challenge Macau – Wynn - Treinos Livres</p> <p>8:40 ~ 9:05 - Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco - Treinos Livres</p> <p>9:20 ~ 9:45 - Taça GT Grande Baía – MGM - Treinos Livres</p> <p>10:00 ~ 10:25 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM - Treinos Livres</p> <p>10:40 ~ 11:05 - Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment - Treinos Livres</p> <p>11:20 ~ 11:45 - Taça GT Macau – Sands China - Treinos Livres</p> <p>12:10 ~ 12:35 - Taça Challenge Macau – Wynn - Qualificação</p> <p>12:55 ~ 13:20 - Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco - Qualificação</p> <p>13:40 ~ 14:05 - Taça GT Grande Baía – MGM - Qualificação</p> <p>14:25 ~ 14:50 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM - Qualificação</p> <p>15:10 ~ 15:35 - Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment - Qualificação</p> <p>15:55 ~ 16:20 - Taça GT Macau – Sands China - Qualificação</p> <p>18:00 - Abertura do Circuito</p>
20/11 - 星期六	20/11 - SÁBADO
<p>6:00 - 賽道封閉</p> <p>6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道</p> <p>7:45 ~ 8:00 - 永利澳門挑戰盃 - 賽前熱身</p> <p>8:15 ~ 8:30 - 新濠澳門房車盃 - 賽前熱身</p> <p>8:45 ~ 9:00 - 美高梅大灣區GT盃 - 賽前熱身</p> <p>9:25 ~ 9:55 - 永利澳門挑戰盃 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>10:20 ~ 10:50 - 新濠澳門房車盃 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>11:15 ~ 11:45 - 美高梅大灣區GT盃 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>12:20 ~ 12:35 - 澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽 - 賽前熱身</p> <p>12:50 ~ 13:05 - 銀河娛樂澳門東望洋大賽 - 賽前熱身</p> <p>13:20 ~ 13:35 - 金沙中國澳門GT盃 - 賽前熱身</p> <p>14:00 ~ 14:30 - 澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>14:55 ~ 15:25 - 銀河娛樂澳門東望洋大賽 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>15:50 ~ 16:20 - 金沙中國澳門GT盃 - 第一回合 - 8 圈</p> <p>18:00 - 賽道解封</p>	<p>6:00 - Fecho do Circuito</p> <p>6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito</p> <p>7:45 ~ 8:00 - Taça Challenge Macau – Wynn - Aquecimento</p> <p>8:15 ~ 8:30 - Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco - Aquecimento</p> <p>8:45 ~ 9:00 - Taça GT Grande Baía – MGM - Aquecimento</p> <p>9:25 ~ 9:55 - Taça Challenge Macau – Wynn - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>10:20 ~ 10:50 - Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>11:15 ~ 11:45 - Taça GT Grande Baía – MGM - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>12:20 ~ 12:35 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM - Aquecimento</p> <p>12:50 ~ 13:05 - Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment - Aquecimento</p> <p>13:20 ~ 13:35 - Taça GT Macau – Sands China - Aquecimento</p> <p>14:00 ~ 14:30 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>14:55 ~ 15:25 - Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>15:50 ~ 16:20 - Taça GT Macau – Sands China - 1.ª Corrida - 8 voltas</p> <p>18:00 - Abertura do Circuito</p>
21/11 - 星期日	21/11 - DOMINGO
<p>6:00 - 賽道封閉</p> <p>6:30 ~ 7:00 - 檢查賽道</p> <p>8:30 ~ 9:10 - 永利澳門挑戰盃 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>9:35 ~ 10:15 - 新濠澳門房車盃 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>10:40 ~ 11:20 - 美高梅大灣區GT盃 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>12:05 ~ 12:45 - 銀河娛樂澳門東望洋大賽 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>13:10 ~ 13:50 - 金沙中國澳門GT盃 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>14:00 ~ 14:35 - 特備節目</p> <p>15:10 ~ 15:20 - 舞獅</p> <p>15:30 ~ 16:10 - 澳娛綜合澳門格蘭披治四級方程式大賽 - 第二回合 - 12 圈</p> <p>18:00 - 賽道解封</p>	<p>6:00 - Fecho do Circuito</p> <p>6:30 ~ 7:00 - Inspeção do Circuito</p> <p>8:30 ~ 9:10 - Taça Challenge Macau – Wynn - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>9:35 ~ 10:15 - Taça de Carros de Turismo de Macau – Melco - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>10:40 ~ 11:20 - Taça GT Grande Baía – MGM - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>12:05 ~ 12:45 - Corrida da Guia Macau – Galaxy Entertainment - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>13:10 ~ 13:50 - Taça GT Macau – Sands China - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>14:00 ~ 14:35 - Evento Especial</p> <p>15:10 ~ 15:20 - Dança do Leão</p> <p>15:30 ~ 16:10 - Grande Prémio de Macau de Fórmula 4 – SJM - 2.ª Corrida - 12 voltas</p> <p>18:00 - Abertura do Circuito</p>



澳門格蘭披治大賽車
GRANDE PRÉMIO DE MACAU
MACAU GRAND PRIX



GRANDE
PRÉMIO
DE MACAU
MACAU
GRAND
PRIX

19-21/11/2021



www.macau.grandprix.gov.mo